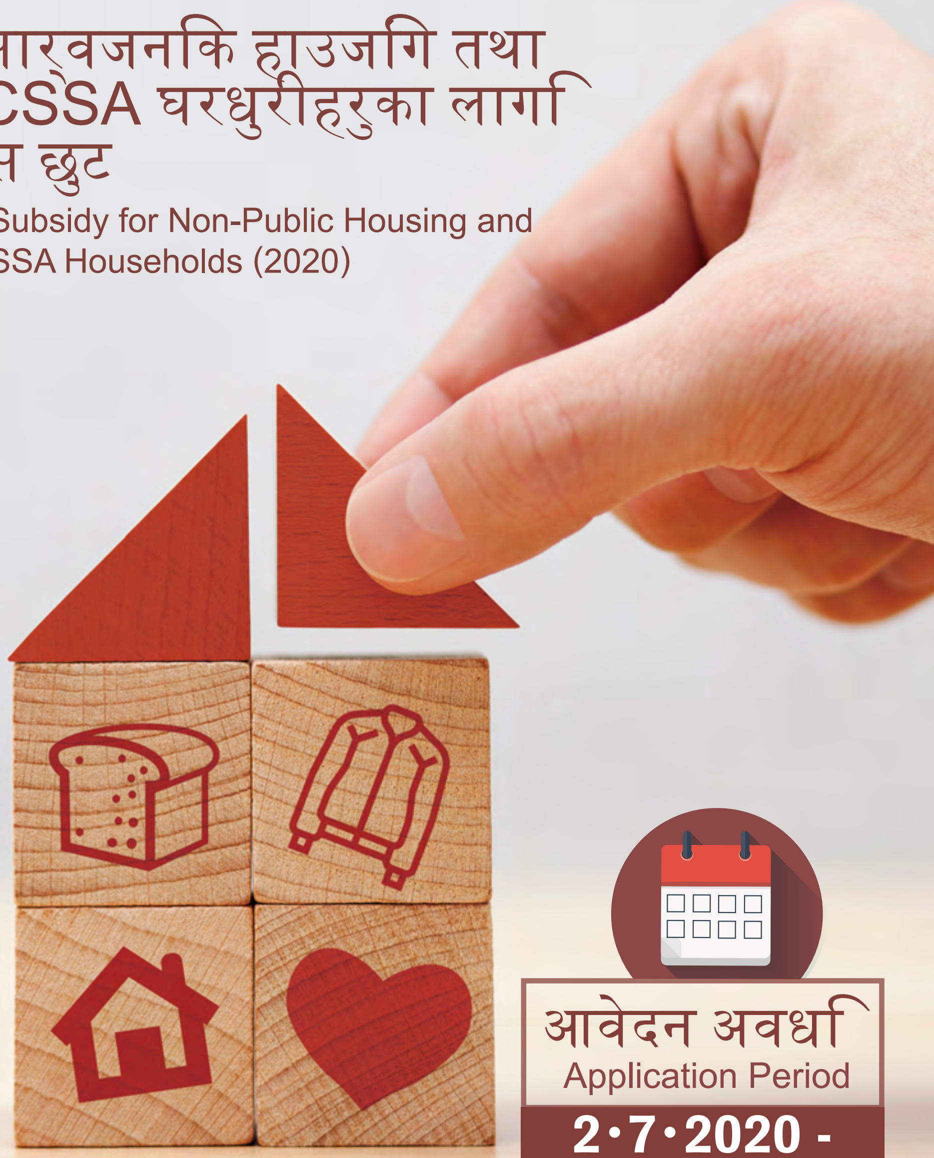
सामुदायकि सेवा कोष

Community Care Fund

गैर-सार्वजनकि हाउजगि तथा गैर-CSSA घरधुरीहरुका लागि आवस छुट

Living Subsidy for Non-Public Housing and Non-CSSA Households (2020)



आवेदन अवधि

Application Period

2•7•2020 - 30•11•2020

चरणहरु अनुसार

by phases

योग्यता मापदण्ड

- मासकि रुपमा (वा लामो अवधकिा लागि) बाहलमा लागेका नजिि हाउजगि, औद्योगकि भवनहरु, व्यापारकि भवनहरू वा सामाजकि हाउजगि वा गृह मामलिा वभिागको सगिलटन होस्टेल कार्यक्रम अन्तर्गत भाडामा लागेका बेडस्पेसहरु वा पुनर्स्थापति अपराधीहरूका लागि गैर-सरकारी संस्थाहरुद्वारा प्रदान गरएिका होस्टेलका भाडाका बेडस्पेसहरु वा अस्थाई हाउजगिमा बसोबास गर्ने वा घरबारबहिनि

- वृहत सामाजकि सुरक्षा सहायता प्राप्त नगर्नेहरु र हंककंगमा कुनै सम्पती नभएकाहरु

- वगित 3 महनिाको घरधुरीको मासकि औषत आय तोकएिको सीमा भन्दा बढी हुनुहुँदैन र नजिि घरहरु, औद्योगकि भवनहरु, व्यापारकि भवनहरु वा सामाजकि हाउजगिहरुमा बाहलमा बस्नेहरुका लागि उनीहरुले वगित 3 महनिामा तरिको मासकि बाहल रकम तोकएिको बाहल सीमाभन्दा बढी हुनुहुँदैन। उक्त तोकएिका आय र बाहल सीमाहरु यसप्रकार छन् :

घरधुरीको आकार (व्यक्तहिरु)	घरधुरीको आय सीमा ($)	घरधुरीको बाहल सीमा limit ($) (लागु भएमा)
1	**15,100**	**7,550**
2	**22,000**	**11,000**
3	**26,800**	**13,400**
4	**33,500**	**16,750**
5	**36,900**	**18,450**
6 वा सोभन्दा बढी	**40,800**	**20,400**

छुट रकम

$4,500	for 1-व्यक्तिभएको घरधुरीहरु
$9,000	for 2-व्यक्तिभएको घरधुरीहरु
$12,500	for 3-व्यक्तिभएको घरधुरीहरु
$14,500	for 4-व्यक्तिभएको घरधुरीहरु
$15,500	for 5-वा-सो भन्दा बढी व्यक्तिभएको घरधुरीहरु

आवेदन प्रक्रिया

- आवेदनहरु घरको आकार अनुसार चरणबद्ध तरिकाले व्यवस्थित गरिन्छन् I योग्य सम्पूर्ण घरधुरीहरुले आफैं वा कार्यक्रम कार्यान्वयनमा सहयोग गर्ने सेवा युनिटिहरु* लाई मेल गरेर आवेदन फारमहरु (आवश्यक सम्पूर्ण कागजातहरुसहित) बुझाउनु पर्छ

2 जुलाई 2020 बाट :	1-व्यक्तिभएको घरधुरीहरु
3 अगष्ट 2020 बाट :	2-व्यक्तिभएको घरधुरीहरु
1 सेप्टेम्बर 2020 बाट :	3-व्यक्तिभएको घरधुरीहरु
5 अक्टोबर 2020 बाट:	4-वा-सो भन्दा बढी व्यक्तिभएको घरधुरीहरु (जस्तै: सबै घरधुरीहरु)

आवश्यक कागजातहरूको प्रतिलिपिहरू

- आवेदक र सबै घरपरिवारको पहिचान प्रमाण कागजातहरू (आफैं आवेदन फारम बुझाउँदै हुनुहुन्छ भने सेवा युनिटहरुमा ओरजिनिल प्रतिहरु दिने कुरा रोज्न सकिन्छ)
- निजी आवास, औद्योगिक भवनहरू, व्यावसायिक भवनहरू वा सामाजिक आवासमा आवास भाँडामा लिने भाडा रसिदहरू (यदि लागू भएमा)
- होस्टल / आश्रयहरुमा बस्ने कागजात प्रमाण (यदि लागू भएमा)
- बैंक खाताको दस्तावेजी प्रमाण (यदि लागू भएमा)

आवेदन फारम तथा कार्यक्रम विवरण

- समाज कल्याण विभागका जिल्ला समाज कल्याण कार्यालयहरुमा उपलब्ध छन्, गृह मामिला विभागको सार्वजनिक सोधपुछ सेवा केन्द्रहरुमा, अल्पसंख्यक जातिहरुको सहायता सेवा केन्द्रहरुमा, यस कार्यक्रमलाई* कार्यान्वयन गर्न सघाउने सेवा एकाईहरुमा, वा सामुदायिक सेवा कोषको वेबसाइटमा

हटलाइन सोधपुछ Enquiry Hotline
2180 6666

वेबसाइट Website
www.communitycarefund.hk

* सेवा एकाईहरुको सूची कार्यक्रम विवरणको परिशिष्टमा छ वा सामुदायिक सेवा कोषको वेबसाइटमा उपलब्ध छ।